



# Marktgemeinde Obervellach

Politischer Bezirk: Spittal an der Drau, Obervellach 21, 9821 Obervellach  
Tel.: 04782/2211, Fax: 04782/2211-24, e-Mail: [obervellach@ktn.gde.at](mailto:obervellach@ktn.gde.at)  
h o m e p a g e : [www.obervellach.gv.at](http://www.obervellach.gv.at)

Amtliche Mitteilung  
7/2020

– An einen Haushalt – zugestellt durch post.at  
24. März 2020

Liebe Gemeindebürgerinnen und Gemeindebürger!

## Amtliche Mitteilung

### Information – COVID 19 (Coronavirus)

Die Marktgemeinde Obervellach informiert die Bevölkerung:

Liebe Obervellacherinnen, liebe Obervellacher!

Die von der Bundesregierung und von Landesebene angeordneten Maßnahmen gegen die Ausbreitung des Coronavirus werden von der Bevölkerung in großem Umfang eingehalten und positiv mitgetragen. Weiterhin im Mittelpunkt steht dabei die Einschränkung der sozialen Kontakte und somit die Reduzierung der Ausbreitung des Virus. In einem geringen Ausmaß hat das Virus bedauerlicherweise nun auch Obervellach erreicht. Es ist unsere gemeinsame Herausforderung, auch weiterhin die sozialen Kontakte einzuschränken und den Mindestabstand von einem Meter bei Personenkontakten einzuhalten.

- **Gemeindeverwaltung:**

Die Mitarbeiter der Marktgemeinde sind gerne für die Anliegen der Bevölkerung da. Der Parteienverkehr wird auf montags bis freitags von 8.00 bis 12.00 Uhr reduziert und es wird ersucht, das Gemeindeamt nur bei unaufschiebbaren Angelegenheiten persönlich aufzusuchen. Eine vorherige Terminvereinbarung, telefonisch (☎ 04782/2211-0) oder per E-Mail ([obervellach@ktn.gde.at](mailto:obervellach@ktn.gde.at)), ist erforderlich. Die telefonische Erreichbarkeit des Gemeindeamtes ist vorübergehend montags bis freitags bis 17.00 Uhr gegeben. Frau Bürgermeisterin Anita Gössnitzer ist über das Handy (☎ 0676/7804311) erreichbar.

- **Grundversorgung:**

Sollten Sie im Krankheitsfall keine Möglichkeit haben, Grundnahrungsmittel und Medikamente selbst einzukaufen und Ihnen auch Ihre Angehörigen, Freunde oder Nachbarn nicht behilflich sein können, so wenden Sie sich an das Gemeindeamt Obervellach (☎ 04782/2211-0). Gerne werden wir uns um Ihre Bedürfnisse bemühen!

- **Erlebnisbad Obervellach – geschlossen:**

Das Erlebnisbad Obervellach (Sauna, Hallenbad) ist vorübergehend geschlossen.

- **Altstoffsammelzentrum u. Kompostanlage Gratschach – geschlossen:**

Beide Einrichtungen sind vorübergehend geschlossen.

- **Durchführung von Veranstaltungen - Untersagung:**

Die Bezirkshauptmannschaft Spittal an der Drau hat mit Verordnung vom 11. März 2020 verfügt, dass die Durchführung von Veranstaltungen untersagt ist. Diese Anordnung bleibt weiterhin aufrecht.

- **Bei Auftreten von Symptomen einer Corona-Erkrankung:**  
Bitte die Gesundheitshotline – Telefonnummer: 1450 – anrufen!
- **Einschränkung Handels- und Dienstleistungsbereich:**  
Seit 16. März 2020 ist der Kundenverkehr vorübergehend in Geschäftslokalen untersagt. Ausgenommen davon sind insbesondere: **Lebensmittelhandel, Apotheken, Gesundheits- u. Pflegedienstleistungen, Agrarhandel, Tankstellen, Banken, Trafiken, Post, Lieferdienste.**
- **Schulen geschlossen:**  
**Die Neue Mittelschule Obervellach sowie die Volksschule Obervellach haben geschlossen!**  
**Die Schule** steht aber für jene Schülerinnen und Schüler **offen**, deren Eltern **nicht die Möglichkeit haben** (aufgrund ihres Berufes) für eine Betreuung ihrer Kinder zu sorgen. Diesbezügliche Information in der jeweiligen Schule.
- **Kindergarten und Kleinkindbetreuung ab 18. März geschlossen:**  
**Der Kindergarten Obervellach und die Kleinkindbetreuung Obervellach haben geschlossen.**  
Für jene Kinder, deren Eltern nicht die Möglichkeit haben, für eine Betreuung ihrer Kinder zu sorgen, wird eine Betreuung angeboten. Diesbezügliche Informationen erhalten Sie im Kindergarten bzw. in der Kleinkindbetreuung.
- **Info des Landes Kärnten zum Thema Coronavirus:**  
Informationen zum Thema Coronavirus (COVID 19) können laut Mitteilung der Landesregierung über die Homepage des Landes Kärnten (<https://www.ktn.gv.at/>) bzw. den Link <https://katinfo.ktn.gv.at/> abgerufen werden.


**#schauaufdich**  
Tipps für die Zeit daheim



 <b>Kontakt halten!</b> Dabei nicht nur über das Virus reden.	 <b>Tagesplan erstellen!</b> Versuche, deinem Leben weiterhin eine Struktur zu geben.	 <b>Aktiv bleiben!</b> Ein gesunder Lebensstil wirkt dem Stress entgegen.
 <b>Es mit Humor nehmen!</b> Lächeln und Lachen können Erleichterung bringen.	 <b>Gefühle akzeptieren!</b> Wut oder Angst sind normal und der Situation angemessen.	 <b>Ziele setzen!</b> Schon kleine Ziele zu erreichen, gibt einem ein Gefühl der Kontrolle.

**Schau auf dich,  
bleib zu Hause.**

**Besonders, wenn du über 65 bist.**

 Bundesregierung

Schau auf dich, schau auf mich.

Ich danke allen Obervellacherinnen und Obervellachern für ihren Beitrag zur Einhaltung der angeordneten Maßnahmen gegen die Ausbreitung des Coronavirus und ersuche die Bevölkerung, die vorbeugenden Maßnahmen weiterhin einzuhalten.

Bitte nehmen Sie die aktuelle Situation ernst!

**Gemeinsam werden wir die Herausforderungen schaffen!**

## Öffnungszeiten von Obervellacher Betrieben des täglichen Bedarfs:

**Adler-Apotheke:** Montag – Freitag von 08.30 Uhr bis 13.00 Uhr und von 15.00 bis 18.00 Uhr, Samstag von 08.30 bis 12.00 Uhr

**Sparmarkt Obermann:** Montag – Freitag von 07.00 bis 18.30 Uhr, Samstag von 07.00 bis 18.00 Uhr

**Billa:** Montag – Freitag von 07.40 bis 19.00 Uhr, Samstag von 07.40 bis 18.00 Uhr

**Bäckerei Kniesek:** Montag – Freitag von 06.30 bis 13.00 Uhr, Samstag von 06.30 bis 12.00 Uhr. Zustellung auch möglich - ☎ 0676/9622939.

**Tauernfenster:** Dienstag bis Freitag von 09.00 Uhr bis 12.00 Uhr, Dienstag von 16.00 bis 18.00 Uhr, Freitag von 15.00 bis 18.00 Uhr. Zustellung auch möglich - ☎ 04782/32130 oder ☎ 0650/9779849.

**Lagerhaus Obervellach:** Montag - Samstag von 08.00 bis 12.00 Uhr (eingeschränkter Verkauf)

**Raiffeisenbank:** Montag – Freitag 08.00 bis 12.00 Uhr, zusätzlich Montag, Mittwoch u. Freitag von 14.30 bis 16.30 Uhr

**Sparkasse:** Montag – Freitag von 08.00 bis 12.00 Uhr und von 14.00 bis 16.00 Uhr

**Gärtnerei Kirsch:** Montag – Samstag von 08.00 bis 12.00 Uhr

---

### Ihr Bauernladen Walter ist für Sie da!

Unser Laden ist zu gewohnten Öffnungszeiten geöffnet. Montag und Mittwoch bis Freitag – 8.00 bis 19.00 Uhr. Samstag – 8.00 bis 18.00 Uhr. Dienstag und Sonntag Ruhetag!

Hinweis zu Osterbestellungen und Oster-Lieferservice siehe Plakat.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

*Ihr Team vom Bauernladen Walter*

---

### Gratschacher Wirt

Liebe ObervellacherInnen, liebe Gäste! Besondere Zeiten erfordern besondere Maßnahmen!

Der **Gratschacher Wirt** würde bei Bedarf und Interesse ein Mittagsmenü anbieten! Wir kochen von Montag bis Freitag wie gewohnt ein regionales und frisches Menü für Sie, das aus einer Suppe und einer Hauptspeise besteht. Dieses Essen wird nur nach **vorheriger telefonischer Bestellung** von 11:30 Uhr bis 13:00 Uhr an Sie ausgeliefert. Der Preis beträgt pro Menü inkl. Zustellung € 10,00. Sobald wieder die Möglichkeit einer Abholstation gegeben ist, werden wir versuchen, diese Möglichkeit zu nutzen. Der Wochenmenüplan ist dann auf unserer „Homepage“ und auf „Facebook“ sichtbar. Unser Lokal bleibt selbstverständlich geschlossen und wir halten uns an alle Vorgaben und Regeln der Bundesregierung. Wir beginnen ab sofort mit einer **Bedarfserhebung** und wenn genügend Interesse vorhanden wäre, starten wir demnächst mit dem „Essen to go“.

Wir wünschen alles Gute, achtet auf **Eure Gesundheit!** *Das Team vom Gratschacher Wirt*

☎ 0664/3940333, E-Mail: [falkenstein@rkm.at](mailto:falkenstein@rkm.at), Homepage: [www.gasthaus-falkenstein.at](http://www.gasthaus-falkenstein.at)

---

### Post-Partner in Obervellach - Skribo HUBER - geschlossen!

Der Post-Partner in Obervellach (Skribo HUBER) ist bis auf Weiteres geschlossen! Alle benachrichtigten und hinterlegten Sendungen finden Sie in der Postgeschäftsstelle in Spittal/Drau (Tirolerstraße). Ihr nächster Post-Partner: Café GREISLER in Flattach - Öffnungszeiten: Montag, Mittwoch, Donnerstag und Freitag: 08:00 bis 15:00 Uhr, Samstag: 08:00 bis 12:00 Uhr, Dienstag und Sonntag: geschlossen!

---

### Tourismusbüro in Obervellach

Öffnungszeiten: Montag – Freitag von 08.30 bis 12.30 Uhr. ☎ 04824/2700-30.

Die **ÖBB-Tauernschleuse Obervellach-Mallnitz** Richtung Bockstein ist vorübergehend nicht in Betrieb.

---

**Osterjause vom Bauernladen Walter**

**Fein aufgeschnittene Osterplatte ab 1 Person**  
oder  
**Osterjause am Stück oder geschnitten und  
vakuumiert ab 1 Person**

Mild geräucherten Beinschinken gekocht  
Selchroller gekocht  
Saftige Osterkrainer- roh oder gekocht  
Zunge von Rind und Schwein gekocht  
Ostereier vom Leitner aus Rangersdorf  
Reindling, Bauernbrot  
und vieles mehr

**Bestellen Sie unter 04782/2028 oder [info@bauernladen-walter.at](mailto:info@bauernladen-walter.at)**

Abholung während der  
Geschäftszeiten oder  
Lieferung Ihrer Osterjause auch zu  
Ihnen nach Hause  
Bestellungen für Lieferservice  
bis 09.04.2020

Öffnungszeiten Karwoche  
Montag bis Freitag 8 bis 19 Uhr  
Karsamstag 8 bis 13 Uhr  
Ostersonntag, Ostermontag geschlossen

Wir freuen uns auf Ihre Bestellung!  
Ihr Bauernladen-Team



## **Pensionistenverband & Seniorenclub Obervellach**

Liebe Mitglieder! Leider hat auch unser Clubleben das Coronavirus voll und ganz erwischt und es ist wichtig, die Aufforderung der Verantwortlichen wie Ärzte und Politiker voll und ganz ernst zu nehmen und unser Leben nach diesen Vorgaben auszurichten.

Aus diesem Grund haben wir beschlossen, bis auf Weiteres keine Veranstaltung abzuhalten. Wir bitten dafür um Verständnis und wünschen Euch viel Gesundheit! *Alles Liebe Hans Simoner & Peter Binz*

---

## **Terminverschiebung**

Auf Grund der Einschränkungen durch das Coronavirus und des damit verbundenen Versammlungsverbotes wird mitgeteilt, dass die Vollversammlung der Bringungsgemeinschaft Güterweg Stran - Bringungsgemeinschaft Güterweg Pfaffenberg West und Forstaufschließungsweg Kaponig von MITTWOCH, 25. März 2020 auf unbestimmte Zeit verschoben wird. Um Verständnis bittet der *Obmann Albert Huber*

---

## **FRÜHJAHRSKONZERTE 2020 - ABGESAGT**

Aufgrund der aktuellen Situation möchten wir mitteilen, dass die geplanten Frühjahrskonzerte für den Palm- & Ostersonntag abgesagt sind. Sobald sich die Lage wieder entspannt hat, werden wir an einem Ersatztermin arbeiten. Wir wünschen allen eine schöne Osterzeit, vor allem aber Gesundheit für die kommende Zeit! Mit musikalischen Grüßen die *Trachtenkapelle Obervellach*

---

## **Evangelische Kirche Obervellach**

Wegen der aktuellen Situation müssen wir leider den Frühstücksgottesdienst absagen. Auch am Karfreitag und Ostersonntag werden keine Gottesdienste möglich sein. In der Hoffnung auf ein gesundes Wiedersehen grüße ich Sie/Euch sehr herzlich! *Waltraut Kleinwächter*

---

## **Pfarre Obervellach**

Liebe Pfarrgemeinde! Die derzeitige Ansteckungsgefahr erfordert es, sämtliche Heilige Messen abzusagen. Das betrifft auch die Karwoche und das Osterfest. Unsere Pfarrkirche ist aber täglich am Vormittag für Kirchenbesuche geöffnet. Die Katholische Kirche in Kärnten lädt in dieser schwierigen Zeit alle Christen herzlich ein, über das Internet Gottesdienste mitzufeiern. Täglich werden Heilige Messen übertragen. Wir laden Sie auch herzlich ein, außerhalb der Medien, am liturgischen Leben teilzunehmen und an den kommenden Sonntagen in den eigenen Häusern einen kleinen Gottesdienst mit den Familienmitgliedern zu feiern, sofern Sie dazu bereit sind. Sie erweisen unserer Pfarre, die sich nicht in der Pfarrkirche versammeln kann, einen wichtigen Dienst. Sie finden Hl. Messen sowie Anleitungen für Feiern zu Hause unter der diözesanen Homepage [www.kath-kirche-kaernten.at](http://www.kath-kirche-kaernten.at) sowie [www.kath-kirche-kaernten.at/hauskirche](http://www.kath-kirche-kaernten.at/hauskirche).

Eine dringende Bitte: Laden Sie zu Ihren Feiern zu Hause bitte keine Leute aus Ihrer Umgebung ein, feiern Sie nur mit jenen, mit denen Sie täglich Kontakt pflegen. *Ihr Pfarrer Mag. Herbert Zwischenberger.*

*Für den Pfarrgemeinderat: Fritz Auernig*

---

## **Aktuelle Müllabfuhrtermine**

**Restmüll:** MITTWOCH, 1. April 2020 bzw. DONNERSTAG, 2. April 2020

**Altpapier:** Tour 1: FREITAG, 27. März 2020, Tour 2: FREITAG, 10. April 2020

---

## **Mitteilungen – kurz und bündig**

### **Kärntnerland-Wohnungen...**

... sind in Obervellach zu vermieten. Die genaue Auflistung befindet sich auf der Homepage [www.obervellach.gv.at](http://www.obervellach.gv.at). Bei Interesse wenden Sie sich bitte an das Gemeindeamt Obervellach unter ☎ 04782/2211-11.

### **Kärntnerland Wohnung zu verkaufen...**

... unter Autohaus Staber mit ca. 101 m<sup>2</sup>, inklusive Loggia, Erdgeschoss, 3 Zimmer, 1 Wohnzimmer, Küche, Bad und WC, Keller, eigener Parkplatz, Betriebskosten € 280,- ohne Strom! Preisanfrage und Besichtigung bei Frau Wohlgemuth unter ☎ 0650/9828105 möglich.

## Verkaufe...

... Baugrund in Semslach. Ca. 1.029 m<sup>2</sup>. Preis: € 47 pro m<sup>2</sup>. Der Baugrund befindet sich im Herzen des Mölltals in ruhiger Lage. Alle Anschlüsse (Strom, Wasser und Kanal) sind bereits vorhanden. Hier können Sie Ihren Wunsch vom

Eigenheim mit großzügigem Garten verwirklichen. Christine Köstinger ☎ 0664/4125929.

## Vermiete...

... freundliche Mansarden-Wohnung (74 m<sup>2</sup>) mit langem Balkon. ☎ 0660/2727593.



## ERSTE HILFE FÜR DIE SEELE

Wir sind gerne für Sie da  
und bieten zusätzlich  
telefonische Entlastungsgespräche.

Montag bis Donnerstag  
von 8:00 bis 12:00 Uhr  
unter 0650 302 11 12

Unser Büro ist derzeit geschlossen,  
trotzdem sind wir für Sie da.

Bleiben Sie gesund 🤝

## Nachbericht – Familienforum MÖLLTAL

Viele interessierte TeilnehmerInnen waren am FamiliJa-Workshop mit dem Titel "Jedes Kind hat seine Stärken" im Gemeindegemeinschaftssaal Flattach

Über 20 TeilnehmerInnen - viele aus dem Bereich der Elementarpädagogik - nutzten die Möglichkeit zur Weiterbildung und schärften ihren Blick auf die Stärken und Schwächen, Vorlieben und Abneigungen der verschiedenen Persönlichkeitstypen. Mit viel Humor vermittelte Christine Plazotta den interessierten Workshopteilnehmerinnen ihr Wissen, wie unterschiedliche Persönlichkeitsmerkmale erkannt und Stärken, Fertigkeiten und Fähigkeiten gefördert werden können. **Stärken bewusst machen – FamiliJa**



## Ortsstellenversammlung des Roten Kreuzes in Obervellach

Bei der kürzlich abgehaltenen Ortsstellenversammlung der Rot Kreuz Ortsrettungsstelle Obervellach am 28. Februar konnte Ortsstellenleiter Dr. Ulrich Gradnitzer auf ein ereignisreiches Jahr zurückblicken.

Zunächst gab Ortsstellenleiter Dr. Gradnitzer einen Rückblick auf das vergangene Jahr 2019: „Die 35 freiwilligen und 4 hauptberuflichen MitarbeiterInnen und ein Zivildienstler im Rettungs- und Krankentransportdienst leisteten zusammen 17.520 Stunden in Obervellach. 1.960 Fahrzeugalarmierungen wurden registriert.“ Wie bereits im Vorjahr konnte Dr. Gradnitzer darauf verweisen, dass die Hälfte aller geleisteten Stunden in Obervellach freiwillig erbracht worden sind. Neben den laufenden Diensten wurden auch wieder zahlreiche Aus- und Weiterbildungen besucht und Übungen absolviert. Weiters kommen geleistete Dienste und Stunden im Bereich der Krisenintervention, der Hospizbegleitung und dem Großeinsatzmanagement hinzu.

Aufgrund der Unwettersituation im November sowie dem Lawinenabgang in Mallnitz im Dezember stand die Schnelleinsatzgruppe Obervellach im Einsatz. Der Dank des Ortsstellenleiters gilt allen MitarbeiterInnen für die Bereitschaft der Dienstverrichtung sowie den befreundeten Blaulichtorganisationen für die Zusammenarbeit. Am Ende weist der Ortsstellenleiter noch auf einen Höhepunkt im Jahr 2020 hin: Vom 21. - 23. August 2020 wird Obervellach Schauplatz für das 21. Landesjugendlager des Roten Kreuzes in Erster Hilfe sein. An die 200 Kinder und Jugendliche aus ganz Kärnten werden ihr Können und Wissen über Erste Hilfe bei verschiedenen Praxis- und Theoriestationen als Team unter Beweis stellen. Die verschiedenen Stationen werden am und rund um den Obervellacher Hauptplatz verteilt sein. „Wir freuen uns schon auf diese verantwortungs-

volle, bevorstehende Aufgabe“, so Ulrich Gradnitzer. Die positiven, einhelligen Grußworte der zahlreichen Ehrengäste aus Politik und der befreundeten Blaulichtorganisationen verwiesen auf die fortwährende gute und immer wieder lehrreiche Zusammenarbeit in den letzten Jahren – nicht nur bei Übungen, sondern auch im Einsatzfall.

Foto: Rotes Kreuz Obervellach



Vorne hockend: 5. v.re.: Ulrich Gradnitzer, Ortsstellenleiter

1. Reihe stehend: 3. v.re.: Bgm. Kurt Felicetti, 4. v.re.: Bgm. Günter Novak, 5. v.re.: Bezirksstellenleiter Franz-Josef Leitner

## Nationalpark Hohe Tauern - Junior Ranger gesucht!

Der Nationalpark Hohe Tauern und die Kärntnermilch ermöglichen 15 Jugendlichen im Alter zwischen 13 und 15 Jahren in den verantwortungsvollen, interessanten und abwechslungsreichen Beruf des Nationalpark Rangers hinein zu schnuppern. Abenteuer und Spaß in einzigartiger Naturkulisse stehen im Mittelpunkt dieser erlebnisreichen Ausbildung zum Junior Ranger. Unterrichtet werden die Teenager bei diesem Ausbildungsprogramm von Nationalpark-Rangern, die durch ihre langjährige Erfahrung bei ihrer Arbeit viel zu erzählen wissen. In der ersten Woche (20. Juli bis 24. Juli 2020) werden die Nachwuchs-Ranger gezielt auf die zukünftigen Aufgaben vorbereitet und erlangen ein breites Basiswissen über den Nationalpark, die Tier- und Pflanzenwelt, alpine Sicherheit sowie über die Aufgaben eines Nationalpark Rangers. In der zweiten Ausbildungswoche (27. Juli bis 31. Juli 2020) setzen die Jugendlichen das Gelernte, unterstützt durch ihre Vorbilder, in die Praxis um. **Bewerbung:** Werde auch du Junior Ranger und schicke ein Mail mit einem Foto, das dich in der Natur zeigt, der Begründung, warum gerade du für den Job als Junior Ranger geeignet bist, an: [nationalpark@ktn.gv.at](mailto:nationalpark@ktn.gv.at). **Einsendeschluss: 1. Juni 2020**



Redaktionsschluss für das nächste Gemeinderundschreiben ist am **FREITAG, 3. April 2020 um 10.00 Uhr**. Gewünschte Einschaltungen bitte per Mail an: [carolin.franyi@ktn.gde.at](mailto:carolin.franyi@ktn.gde.at) oder telefonisch unter ☎ 04782/2211-16.

Mit besten Grüßen

Bürgermeisterin Anita Gössnitzer



## Arbeiterkammer Kärnten - Wohnen, Förderungen, Steuer, Bildung: AK Kärnten fährt umfangreiche Beratungsmaßnahmen hoch

(AK/18) – „Wir wollen in dieser Ausnahmesituation unsere Beratungsleistungen – auch abseits des Arbeitsrechts – wieder so umfangreich wie möglich aufnehmen und erweitern damit Arbeitnehmern und Konsumenten zur Seite stehen“, betont AK-Präsident Goach und ruft Ratsuchende dazu auf, das kostenlose Service der AK zu beanspruchen. Die Miet- sowie Förderserviceline gehören ebenso dazu, wie die telefonische Steuerberatung. Neu: Online-Weiterbildungskurse beim AKdigi:check sowie eine Onlinesprechstunde für Mathematik.

„Viele Menschen blicken derzeit nicht nur in eine ungewisse berufliche Zukunft, auch alltägliche Fragen bleiben bestehen oder kommen vielfach noch hinzu. Um die Kärntnerinnen und Kärntner bestmöglich zu unterstützen, berät die AK Kärnten nun verstärkt telefonisch und per Mail, gibt Rat im Web und bietet außerdem Onlineweiterbildungskurse an“, fasst Günther Goach zusammen. Die AK Kärnten startet mit folgenden Serviceleistungen:

**Mietfachberatung, ab 23. März 2020:** Bei allen Fragen zum Miet- und Wohnrecht stehen die AK-Experten telefonisch zur Verfügung. **Telefon 050 477-2001**

**Steuerberatung, ab 25. März 2020:** Zu Steuerfragen beraten AK-Experten telefonisch unter der Serviceline **050 477-3000**. Ab 30. März werden die für diesen Zeitraum bereits vereinbarten Termine telefonisch und online weitergeführt.

**Beratung zu Förderungen, ab 23. März 2020:** Infos zum AK-Wohnbaudarlehen und zur Arbeitnehmerförderung: **Telefon 050 477-4000** und zum AK-Bildungsgutschein **Telefon 050 477-4001**

**AKdigi:check:** Zwei neue kostenlose Onlinekurse (IT-Begriffe für Einsteiger sowie Trendbegriffe in der Digitalisierung), können ab sofort gebucht werden. Ebenfalls neu: Ein Webinar für Trainer und Referenten zur Digitalisierung des Lehrens und Lernens. Infos auf [www.akdigi:check.at](http://www.akdigi:check.at). Neue Wege beschreitet die AK auch mit einer **kostenlosen Online-Sprechstunde für Mathematik**, die am 24. März 2020 um 14 Uhr, startet. Zielgruppe: 1. und 2. Klasse NMS und AHS-Unterstufe, für Schüler und Eltern. Mehr Infos telefonisch unter 050 477-7000, Anmeldung unter: [office@vhs.ktn.at](mailto:office@vhs.ktn.at) mit Betreff: „Mathe?“.

**Arbeits- und Sozialrecht:** Alle aktuellen Infos findet man auf [www.jobundcorona.at](http://www.jobundcorona.at) sowie telefonisch unter der **Hotline 0800 22 12 00 80** (Montag bis Freitag, 9 bis 19 Uhr).

**Lehrlings- und Jugendschutz:** Zu allen Fragen, die das Lehrverhältnis, die Berufsschule oder eine mögliche Auflösung des Lehrverhältnisses betreffen, steht die AK Betroffenen telefonisch unter **050 477-1002** zur Verfügung.

**Gesundheitsberufe:** Da es bis zum Ende der Pandemie zu einem vorübergehenden Entfall der Registrierungspflicht kommt, gelten neue Regelungen. Während der Dauer der Pandemie dürfen in der Pflege und in den gehobenen medizinisch-technischen Diensten alle Personen auch ohne Registrierung arbeiten. Die berufliche Ausbildung muss durch Zeugnis, Diplom, Abschlussurkunde oder Bescheid nachgewiesen werden. Zur Registrierung der Gesundheitsberufe sowie dem derzeit gestoppten Aus- und Weiterbildungsprogramm im Gesundheitsbereich der AK Kärnten sind AK-Experten telefonisch unter **050 477-8000** erreichbar.

# Aus dem Gemeinderat

## In der Sitzung des Gemeinderates am 12. März 2020 berichtete Frau Bgm. Anita Gössnitzer unter anderem über folgende Angelegenheiten:

- **Wasserversorgungsanlagen Semslach, Semslach-West und Söbriach – Uranparameterüberschreitung**  
Es wurden quartalsweise Wasserüberprüfungen durchgeführt. Der Uran-Grenzwert von 15 µg/l wurde teilweise eingehalten und teilweise knapp überschritten. Die Wassergenossenschaften haben bei der Landesregierung Anträge gestellt, ein zweites Mal die Anwendung der Parameterwerte für Uran auf die Dauer von drei Jahren auszusetzen.
- **Reparatur des Steinschlagschutzes in Lassach-Sonnseite**  
Bergseitig der Liegenschaft der Familie Alexander Rosskopf in Lassach-Schattseite (oberhalb der „Alten Bahntrasse“) wurde die Steinschlagschutzanlage von der Firma Felbermayr repariert.
- **Bringungsgemeinschaft Güterweg Pfaffenberg-Mitte - Obmannwechsel**  
Herr Bruno Fercher hat mit Ende 2019 seine Funktion als Obmann der BG Güterweg Pfaffenberg-Mitte zurückgelegt. Er war jahrzehntelang Obmann dieser Weggemeinschaft. Frau Helga Jandl-Kreiner wurde zur neuen Obfrau gewählt. Herzlichen Dank Herrn Fercher für seinen jahrzehntelangen Einsatz und Frau Jandl-Kreiner alles Gute in der neuen Funktion.
- **ÖBB-Haltestelle Oberfalkenstein**  
Von der Bürgerinitiative werden Bemühungen für die Einrichtung der ÖBB-Haltestelle Oberfalkenstein als Bedarfshaltestelle gesetzt. Von den ÖBB wurden hohe Investitionserfordernisse mitgeteilt. Das Land hat eine neutrale Kostenerhebung in Aussicht gestellt.
- **ÖBB-Kraftwerk Obervellach II – Verträge**  
Von den ÖBB wurden Verträge betreffend die Übertragung von zwei Teilgrundstücken (Wege), die Dienstbarkeit für dauernde Grundbenützung sowie die Dienstbarkeit für befristete Grundbenützung vorgelegt.
- **Gemeinderats- und Bürgermeisterwahlen 2021**  
Seitens des Gemeindeferenten wurde mitgeteilt, dass als Wahltag für die Gemeinderats- und Bürgermeisterwahlen im kommenden Jahr Sonntag, der 28. Februar 2021 vorgesehen ist.
- **Jagdпachtperiode 2021 bis 2030**  
Die Eigenjagdgebiete für die kommende Jagdпachtperiode wurden von der Bezirkshauptmannschaft bereits festgestellt. Derzeit werden die Abrundungsverfahren abgewickelt. Sitzungen der Jagdverwaltungsberräte wurden durchgeführt.
- **Endabrechnung Müll- und Kanalgebühren**  
Der Austausch der Wasserzähler im gesamten Ortsgebiet wurde nahezu vollständig durchgeführt, letzte Umbauten werden, sobald möglich, durchgeführt. Bei der Müll-Benützungsgеbühr werden zukünftig mit jeder Quartalsvorschreibung die tatsächlich erfolgten Entleerungen verrechnet, es wird hier keine Akontierung mehr geben.
- **Hirschebauerbrücke – Semslacher Möllbrücke**  
Nach einer statischen Beurteilung der Urban & Glatz Ziviltechniker GmbH hat der Gemeindevorstand festgelegt, dass die Hirschebauerbrücke für den Zweck des Fußgänger- und Radfahrerverkehrs saniert werden soll. Eine zeitnahe Sanierung der Semslacher Möllbrücke ist aus finanziellen Gründen nicht vorgesehen.
- **Rutschungssanierung – WLV-Projekt**  
Seitens der WLV wurde die Sanierung des Steinschlagschutzes im Bereich der Liegenschaft der Fam. Steiner in Semslach sowie Verbauungen in Stallhofen oberhalb der Liegenschaften Gössnitzer sowie Thorer/Huber in Aussicht gestellt. Ein Eigenmittelanteil in Höhe von rund ca. € 20.000,- wird durch die Gemeinde zu leisten sein. Weiters wurde um die Durchführung von Schutzmaßnahmen im Bereich des Stallhofener Baches angesucht.

- **Katastrophenschutzkommission**

Im Gemeindevorstand wurde festgelegt, dass ähnlich der Lawinenkommission eine Katastrophenschutzkommission eingerichtet wird, welche insbesondere bei vorhergesagten Katastrophenereignissen tätig werden sollte. Als Mitglieder sind vorgesehen: BürgermeisterIn, die Vizebürgermeister, der Feuerwehrkommandant, der Amtsleiter sowie Ortschaftsvertreter.

- **Bildungscampus – Kindertagesstätte u. vorschulische Nachmittagsbetreuung**

Es ist beabsichtigt, dass ab Beginn des Kindergartenjahres 2020/2021 durch die Marktgemeinde Obervellach folgende Betreuungsgruppen im Bildungscampus Obervellach angeboten werden: 1 Kindergartengruppe (3–6 Jahre), 1 Kindertagesstättegruppe (1-3 Jahre) sowie eine altersübergreifende Gruppe (2-6 Jahre, ganztägig)

**In der Sitzung des Gemeinderates am 12. März 2020 wurden vom Gemeinderat unter anderem folgende Beschlüsse gefasst bzw. Angelegenheiten behandelt:**

**Katastrophenschäden im Gemeindevermögen 2019 – Kostenschätzung sowie Finanzierungsplan**

Der Baudienst der Verwaltungsgemeinschaft Spittal/Drau hat die bei den Unwettern 2019 im Vermögen der Marktgemeinde Obervellach entstandenen Schäden besichtigt und eine Kostenschätzung für die Sanierungs- und Rekultivierungsarbeiten in Höhe von € 543.800,-- ermittelt. Die Finanzierung ist zu 50 % aus Bundeszuschüssen, 12,5 % aus zweckgebundenen Landesmitteln und zu 37,5 % aus Eigenmitteln vorgesehen. Die Durchführung der Maßnahmen sowie der entsprechende Investitions- und Finanzierungsplan wurden beschlossen.

**Gefahrenabwehr- und Ausrüstungsplanung – Ausrüstungskonzept**

Das vom Kärntner Landesfeuerwehrverband im Rahmen der Gefahrenabwehr- & Ausrüstungsplanung erstellte Ausrüstungskonzept für die Marktgemeinde Obervellach wurde zustimmend zur Kenntnis genommen. Für den Neukauf eines Tanklöschfahrzeuges ist in den Jahren 2022/23 mit einem Aufwand von € 200.000,-- zu rechnen.

**Geschäftsordnung für den Gemeinderat, Gemeindevorstand und Ausschüsse**

Eine überarbeitete Geschäftsordnung wurde beschlossen. Wesentliche Änderung ist, dass der Gemeindevorstand Entscheidungen über Ausgaben bis zu einer Höhe von € 20.000,-- (bisher € 5.000,--) treffen kann, wenn diese im Voranschlag bedeckt sind.

**Gropensteinschlucht – Wegbenützung – Verträge mit Herrn Franz Schachner und der Incomingreisen Obervellach-Mölltal GmbH**

Die Verlängerung der bestehenden Vereinbarung mit dem Grundeigentümer sowie eine zusätzliche Vereinbarung mit der Incomingreisen Obervellach-Mölltal GmbH, die als Betreiberin die Kosten für den Pachtzins übernehmen wird, wurden beschlossen.

**Sportunion Obervellach – Sektion Freizeitsport - Förderansuchen**

Die Sportunion Obervellach plant die Erweiterung des Bewegungszentrums in der Tennishalle Obervellach, vor allem für die Generation 50+. Eine Unterstützung dieses Vorhabens mit € 10.000,-- (zusätzlich zu € 10.000,--, die bereits in der letzten Sitzung beschlossen wurden) wurde beschlossen.

**Künstlerisches EU-Projekt sowie Medizintage in Mallnitz und Obervellach**

Für beide Projekte, initiiert von Herrn Dr. Rainer Schroth und Herrn Mag. Karl Amon, hat der Gemeindevorstand einen Grundsatzbeschluss zur Umsetzung gefasst. Da sich die Gemeinde Mallnitz nicht als Projektpartner beteiligen möchte, sollen andere Partner(gemeinden) gesucht werden.

**Aufhebung Aufschließungsgebiet**

Die Freigabe der Festlegung mit der Belegung mit Aufschließungsgebiet für das Grundstück Nr. 1038/16, KG Obervellach, im Ausmaß von 2.779 m<sup>2</sup> sowie einer Teilfläche des Grundstückes 1038/3, KG Obervellach, im Ausmaß von ca. 130 m<sup>2</sup> (beide südlich des Lagerhauses Obervellach) wurde beschlossen.

**Abänderungen Flächenwidmungsplan**

Folgende Änderungen wurden beschlossen: eine Teilfläche im Ausmaß von 70 m<sup>2</sup> des Grundstückes 613/2, KG Söbriach, von Verkehrsfläche in Bauland-Dorfgebiet (Semslach, Bereich Pension Zwischenberger); Teilflächen im Gesamtausmaß von 986 m<sup>2</sup> der Grundstücke 1086/1, 1086/2 und 1090, alle KG Obervellach, von Grünland-Für die Land- und Forstwirtschaft, Ödland in Bauland-Gewerbegebiet (Räuflach, Firmengelände Erdbewegung Knapp) sowie Teilflächen der Parzellen 1021 und 1110/1, KG Söbriach (Bereich Himmelbauer – Anpassungen an tatsächliche Nutzungsformen).



## **CyberSecurity - Corona**

Sehr geehrte Damen und Herren! Aufgrund der derzeitigen Corona-Krise möchten wir Sie auf folgendes aufmerksam machen:

**Die aktuelle Situation führt bei vielen Menschen verständlicherweise zu Verunsicherung. Kriminelle nutzen häufig derartige Situationen aus, um sich zu bereichern!**

Sie werden daher in der nächsten Zeit, insbesondere auch im digitalen Bereich verstärkt damit rechnen müssen, dass Kriminelle unter dem Deckmantel „Corona“ es versuchen, Ihnen einen Schaden zuzufügen.

Das könnte zum Beispiel wie folgt passieren:

- eine Webseite fordert Sie auf, Ihre Daten einzugeben, um über die aktuellsten Entwicklungen im Zusammenhang mit Corona informiert zu bleiben.
- eine Mail fordert Sie auf, eine neue Software für die Telearbeit zu installieren.
- eine Mail fordert Sie auf, Ihr Passwort auf einer Webseite einzugeben, um das neue Zusammenarbeitsstool (Videokonferenzen, Chattools, ...) zu aktivieren.
- ein Popup-Fenster erscheint auf Ihrem Bildschirm, in dem Sie das „Sicherheitsteam“ auffordert, die Installation und Freigabe eines erforderlichen Remote-Tools zu akzeptieren.

Daher bitten wir Sie um Beachtung folgender Sicherheitsgrundsätze:

- ❖ Seien Sie skeptisch, wenn Sie z.B. per E-Mail zu ungewöhnlichen oder auch scheinbar notwendigen Handlungen aufgefordert werden oder auf Seiten verwiesen werden, auf der Sie ein Passwort oder persönliche Daten eingeben sollen. Bedenken Sie, dass die Absenderadresse oder der Name in solchen E-Mails gefälscht sein könnten.
- ❖ Prüfen Sie die Korrektheit: Grundlegende Änderungen von Prozessen in einer Organisation werden auf deren Homepage, in Team-Sitzungen oder durch interne Verlautbarungen bekannt gemacht. Falls Sie unsicher sind, fragen Sie bei der zuständigen Stelle nach. Scheuen Sie sich nicht, bei der zuständigen Stelle telefonisch nachzufragen, hier können die meisten „Unklarheiten“ geklärt werden.
- ❖ Geben Sie Zugangsdaten nur auf Webseiten ein, bei denen die Adresse [der erwartete Domainname] unmittelbar vor dem ersten Schrägstrich steht. Wenn Sie sich unsicher sind, geben Sie die Web-Adresse händisch ein, damit verhindern Sie zumeist, dass Sie auf einer sog. „Fake-Seite“ landen (z.B. Coce-lola.xx anstatt von Coca-lola.xx).

„Sichere“ Webseiten werden zumeist durch das Präfix https angezeigt:

<https://stp.portal.bka.gv.at/>

Leider ist in diesem Zusammenhang zu erwähnen, dass durch Organisationen die Verwendung von „https:“ (nahezu) kostenlos zur Verfügung gestellt wird. Wenn Sie einen „anerkannten“ Web-Browser verwenden, wird Sie dieser in der Informationsleiste darüber informieren, ob es sich um eine „sichere“ Seite handelt“ (grünes Schloß, Haken, etc.).

Beispiel einer unsicheren Adresse:

<https://webhoster-a.com/stp.portal.bka.gv.at> (Anderer Domänenname vor dem ersten Schrägstrich)

<https://bka.gv.at@irgendetwasanderes.com/> (Vor dem ersten Schrägstrich befindet sich „irgendetwasanderes.com“, nicht „bka.gv.at“)

- ❖ Beachten Sie bitte unbedingt die Schreibweise von Ihnen übermittelten Web-Adressen. Wenn es sich um Ihnen „bekannte Adressen“ handelt, geben Sie diese unbedingt händisch oder aus Ihren Aufzeichnungen mittels copy/paste ein. Übernehmen Sie im Zweifelsfall keineswegs Web-Links, welche Ihnen per E-Mail übermittelt wurden.
- ❖ Weder ein Kreditinstitut noch eine namhafte Vertretung eines Geschäftspartners, wird Sie jemals per Mail oder Popup auffordern, auf einen Link zu klicken oder persönliche Angaben zu bestätigen, keines Falles eine Ausweis-Kopie zu übermitteln.
- ❖ Wenn Sie E-Mails von Firmen, Bekannten und Freunden erhalten, sehen Sie sich bitte immer die ganze Emailadresse an und achten Sie insbesondere darauf, dass der Namens-Teil als auch die angeführte Domäne hinter dem @ jenem Mail-Anbieter entspricht, der Ihnen dazu bekannt ist. Oftmals werden von Tätern gleichlautende Mail-Adressen unter Verwendung unterschiedlicher Domänen verwendet.
- ❖ Haben Sie Ihre Zugangsdaten auf einer vermeintlich unsicheren Webseite eingegeben, ändern Sie sofort das Passwort und informieren Sie die für Sie zuständige IT-Abteilung, um allfällige missbräuchliche Zugriffe in diesem Zeitraum zu dokumentieren und festzuhalten.

Sollten Sie in diesem Zusammenhang nicht erklärliche oder nicht nachvollziehbare E-Mails erhalten, können Sie sich auch gerne, zwecks Abklärung an die C4-Meldestelle unter **[against-cybercrime@bmi.gv.at](mailto:against-cybercrime@bmi.gv.at)** wenden. Fachkundige Beamte werden sich der Sache annehmen und versuchen, den vorliegenden Sachverhalt zu bewerten und Ihnen geeignete Schritte empfehlen. **Bundesministerium für Inneres**